



# KEYLESS WORLD

Le maniglie  
intelligenti  
di SimonsVoss

© The finest in keyless security

**SimonsVoss**  
technologies

## LA **nostra** PROMESSA

**Oltre 20 anni fa abbiamo aperto la strada alla tecnologia di chiusura digitale. Fin da allora, con i nostri sistemi perseguiamo un obiettivo chiaro: la sicurezza intelligente. Con l'esigenza di garantire alta qualità, affidabilità e innovazione e di trovare una risposta personalizzata e durevole a qualsiasi requisito di sicurezza.**

Per il controllo accessi e un'efficiente gestione delle chiavi, i nostri clienti desiderano una soluzione moderna e sicura, anche sotto il profilo dell'investimento. E noi possiamo offrire loro tutto ciò che serve:

- ▣ sistemi di chiusura tecnologicamente avanzati e un'ampia gamma di prodotti
- ▣ componenti di sistema compatibili con soluzioni precedenti e future
- ▣ tecnologia d'avanguardia che richiede poca manutenzione
- ▣ assistenza tecnica e supporto nello sviluppo del progetto

# ENTRATE ANCHE VOI NEL MONDO SIMONSVOSS!

---

## **Accesso programmabile, sicurezza garantita, gestione efficiente.**

Solo una moderna tecnologia di chiusura digitale è in grado di soddisfare questi requisiti. Gli impianti di chiusura SimonsVoss uniscono sicurezza, comfort e flessibilità con la massima qualità. Tutte le chiusure e i diritti di accesso possono essere gestiti in tempo reale da una postazione centrale. In questo modo, il vostro sistema di chiusura potrà essere ampliato porta per porta, immobile per immobile, in modo semplice, rapido e completamente personalizzato.

In qualità di pionieri della tecnologia di chiusura wireless con comando radio, lavoriamo costantemente al suo potenziamento, con impianti su misura e componenti di sistema innovativi.

# KEYLESS WORLD – CON LE MANIGLIE INTELLIGENTI DI SIMONSVOSS

Controllo accessi wireless per porte di edifici esistenti o di nuova costruzione

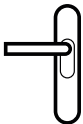
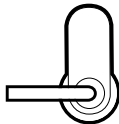
Con SmartHandle 3062 e SmartHandle AX, SimonsVoss offre due maniglie versatili e intelligenti per porte interne ed esterne. Oltre alla sofisticata tecnologia digitale, si caratterizzano anche per il design elegante.

Come tutti i componenti di chiusura SimonsVoss, le maniglie intelligenti SmartHandle 3062 e SmartHandle AX presentano la massima qualità di materiali, tecnologia e design. Consentono il montaggio a posteriori in qualunque momento, sono collegabili in rete e possono essere azionate con i supporti di identificazione già in uso. Ciò è possibile grazie alla piena compatibilità retroattiva e futura di tutti i componenti SimonsVoss: il transponder di prima generazione, infatti, è in grado di aprire la SmartHandle AX più recente.

## // Perfetto connubio fra flessibilità e sicurezza

Grazie alle funzioni intelligenti, quali ad esempio il monitoraggio wireless dello stato della porta (DoorMonitoring), il design dalle molteplici possibilità di adattamento e l'ampia gamma di varianti, le maniglie intelligenti soddisfano i più elevati requisiti di flessibilità. L'efficienza economica è garantita dal consumo minimo di energia e dall'unione fra una meccanica robusta e duratura e una tecnologia all'avanguardia – il tutto Made in Germany.

## CREATE IL VOSTRO KEYLESS WORLD CON LE MANIGLIE INTELLIGENTI SIMONSVOSS

		
	SmartHandle 3062	SmartHandle AX
Porte interne		x
Porte esterne	x	
Porte con telaio tubolare	x	x
Porte in vetro		x
Maniglione antipanico		x



red dot award  
product design



# SMARTHANDLE AX

Next generation Keyless:  
la maniglia intelligente per porte interne



**La SmartHandle AX inaugura la nuova e ancora più potente generazione di componenti di sistema SimonsVoss: la "Next generation Keyless".**

Più sicurezza, più comfort, più intelligenza: la nuova SmartHandle AX raggiunge nuove vette di qualità, ampliando dal 2018 la gamma di maniglie SimonsVoss.

tutti gli stati della porta: aperta, chiusa, chiusa a chiave o aperta troppo a lungo. Inoltre, invia allarmi in presenza di eventi critici.

## // Più sicurezza degli accessi e performance migliori

L'innovativa architettura di sicurezza è uno dei principali vantaggi della SmartHandle AX. L'unità separata Secure Element salva e crittografa, con elevata efficienza, tutti i dati relativi alla sicurezza, quali ad es. la password dell'impianto di sicurezza.

## // Design versatile, configurazione flessibile

La SmartHandle AX ha una struttura modulare. Questa caratteristica le consente di adattarsi in modo flessibile ai più svariati tipi di porta, diversi per spessore, interasse e quadro maniglia.

La maniglia può essere montata a destra o a sinistra.

Le possibilità di configurazione sono innumerevoli, grazie alle diverse leve SimonsVoss e alla compatibilità con le più diffuse leve dei principali produttori, caratteristica offerta in esclusiva da SimonsVoss.

## // Monitoraggio wireless dello stato della porta

Inoltre, su richiesta, è possibile dotare i locali più sensibili con DoorMonitoring\*. Il monitoraggio wireless dello stato della porta rileva, registra e segnala mediante sensori



Diverse varianti di leva SimonsVoss e svariate finiture cromatiche.



Durata di funzionamento dimostrata di 1 milione di cicli (DIN EN 1906)



Durata batteria fino a 300.000 azionamenti o fino a 10 anni in stand-by



Abbinabile alle leve dei principali produttori



Collegamento online e in rete virtuale



Gestione fino a 64.000 supporti



Struttura modulare: spessore porta, distanza e quadro maniglia adattabili, la maniglia può essere montata a destra o a sinistra

\* Installabile a posteriori a partire dal 2019



Simons Voss

Intelligente, bella  
e duratura:  
la SmartHandle AX  
colpisce per la  
durata della batteria, che  
può arrivare fino a 300.000  
azionamenti



Modulare, sicura e flessibile – nella versione con montaggio verso l'alto, è possibile abbinare un cilindro di chiusura per mantenere l'override meccanico di emergenza





SmartHandle AX –  
utilizzabile in interni per  
porte con telaio tubolare  
a partire da una lar-  
ghezza di 65 mm adatta  
anche al montaggio su  
rondelle ovali



è possibile l'abbinamento al maniglione antipanicco

# SMARTHANDLE 3062

La maniglia classica per porte esterne

La SmartHandle 3062 controlla in modo affidabile grandi flussi di visitatori. È resistente alle intemperie, funziona senza cavi e può essere montata in pochi minuti con un'unica vite e senza forare, grazie al sistema brevettato Snap In.

## // Maggiore sicurezza antieffrazione

La tecnologia intelligente della SmartHandle dispiega tutto il suo potenziale in particolare nelle porte con alto flusso di gruppi di visitatori numerosi ed eterogenei. La maniglia, infatti, è in grado di gestire fino a 64.000 persone con autorizzazioni, luogo e orario personalizzati. Dato che l'elettronica si trova sul lato interno, la SmartHandle offre un'elevata sicurezza antieffrazione.

## // Monitoraggio wireless dello stato della porta

Inoltre, su richiesta, è possibile dotare i locali più sensibili di DoorMonitoring. Il monitoraggio wireless dello stato della porta rileva, registra e segnala mediante sensori tutti gli stati della porta: aperta, chiusa, chiusa a chiave o aperta troppo a lungo. Inoltre, invia allarmi in presenza di eventi critici.

Con il suo design elegante e pluripremiato, questa maniglia intelligente si integra alla perfezione nei più vari tipi di porta. Azionabile con transponder e SmartCard, può essere montata a posteriori e collegata in rete senza difficoltà in qualunque momento.



Gestione di un massimo di 64.000 supporti



Durata della batteria fino a 150.000 azionamenti



Diverse varianti di leva e larghezze cover SimonsVoss



Resistente alle intemperie per montaggio in porte esterne



Sicurezza antieffrazione ottimizzata e certificata



DoorMonitoring: monitoraggio wireless dello stato della porta per locali sensibili, con emissione di allarmi in presenza di eventi critici.





Simons Voss





Maniglia per porte esterne: resistente alle intemperie, con funzionamento wireless e installabile senza forare grazie al sistema brevettato Snap In.



Sicurezza in pugno. Maggiore protezione antieffrazione conforme alla certificazione PAS 24, SKG e ESI



Il comfort incontra la sicurezza e il design: nasce così una maniglia elegante, che si integra perfettamente nel design dei più svariati tipi di porta.

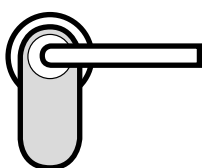


// DATI TECNICI

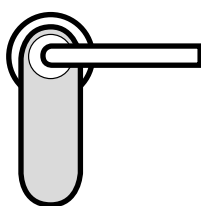
Varianti locali	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Profilo Europeo</li> <li>:: Profilo Svizzero (22mm)</li> </ul>	Durata delle batterie	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Fino a 300.000 azionamenti o fino a 10 anni in stand-by (Tecnologia attiva SimonsVoss)</li> <li>:: Fino a 200.000 azionamenti o fino a 10 anni in stand-by (SmartCard/Tag)</li> </ul>
Dimensioni Variante A0/B0 (LxAxP)	66 x 120 x 21 mm	Range di temperature	In funzionamento: da -25°C a +50°C
Dimensioni Variante A1/B1 (LxAxP)	66 x 140 x 21 mm	Segnalazione	Acustica (cicalino) Visiva (LED – rosso/verde)
Dimensioni Variante A2/B2 (LxAxP)	66 x 174 x 21 mm	Accessi memorizzabili	Fino a 3.000
Misure porta	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Spessore porta: 38 – 200 mm</li> <li>:: Distanze: 70 – 110 mm</li> <li>:: Quadro maniglia: 7   8   8,5   9   10</li> </ul>	Gruppi di fasce orarie	100+1
Procedimento di lettura	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Tecnologia attiva SimonsVoss</li> <li>:: SmartCard/Tag (MIFARE® Classic e DESFire®)</li> <li>:: Ibrida</li> <li>:: BLE ready</li> </ul>	Numero di supporti gestibili per ciascuna SmartHandle	Fino a 64.000
Modalità operative	Online, rete virtuale e offline	Rete radio	Collegabile direttamente in rete con scheda di rete integrata (installabile anche successivamente)
Tipo batteria	4x CR2450 3V litio	Possibilità di upgrade	Firmware aggiornabile



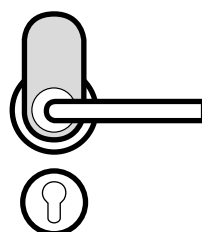
// VARIANTI



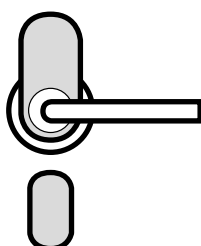
**A1 / B1** per una distanza della serratura ad incasso di 70-79 mm



**A2 / B2** per una distanza della serratura ad incasso di 70-110 mm



**A0 / B0** a scelta con coperture rondella senza/ con scanalatura per Profilo Europeo



**A3** per porte con telaio tubolare con rondelle ovali (foro 50 mm) – larghezza profilo min. 65 mm



// CERTIFICATI

- :: Certificato di collaudo rilasciato dall'ente di ispezione tecnico MPA
- :: DIN EN 1634
- :: DIN EN 179
- :: DIN EN 1906 (Classe 4)
- :: DIN EN 1125 (in programma)
- :: PAS 24



// FINITURE

- Argento/bianco
- Argento/grigio-nero
- Ottone/bianco



// LEVE

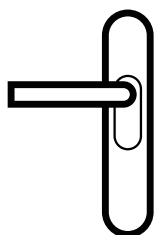


// DATI TECNICI

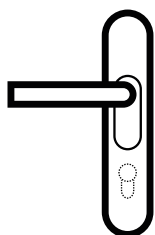
Varianti locali	<ul style="list-style-type: none"> <li>Profilo Europeo</li> <li>Profilo Svizzero (22mm)</li> </ul>	Durata delle batterie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fino a 150.000 azionamenti o fino a 10 anni in stand-by (Tecnologia attiva SimonsVoss)</li> <li>Fino a 65.000 azionamenti o fino a 6 anni in stand-by (SmartCard/Tag)</li> <li>Fino a 120.000 azionamenti o fino a 10 anni in stand-by (tecnologia ibrida)</li> </ul>
Dimensioni per Snap In e montaggio convenzionale (LxAxP):	<ul style="list-style-type: none"> <li>Euro-PZ/Swiss Round</li> <li>Versione stretta: 41 x 224 x 16 mm</li> <li>Versione larga: 53 x 224 x 16 mm</li> </ul>	Range di temperature	In funzionamento: da -20°C a +50°C
Misure porta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spessore porta: 39 - 100 mm</li> <li>Distanze: 70 - 94 mm</li> <li>Quadro maniglia: 7   8   8,5   9   10</li> </ul>	Segnalazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acustica (cicalino)</li> <li>Visiva (LED, solo per SmartCard/Tag)</li> </ul>
Procedimento di lettura	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tecnologia attiva SimonsVoss</li> <li>SmartCard/Tag (MIFARE® Classic, Plus e DESFire®)</li> <li>Ibrida</li> </ul>	Accessi memorizzabili	Fino a 3.000
Modalità operative	Online, rete virtuale e offline	Gruppi di fasce orarie	100+1
Tipo batteria	2x CR2450 3V litio	Numero di supporti gestibili per ciascuna SmartHandle	Fino a 64.000
		Rete radio	Collegabile direttamente in rete con scheda di rete integrata (installabile anche successivamente)
		Possibilità di upgrade	Firmware aggiornabile



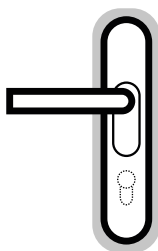
// VARIANTI



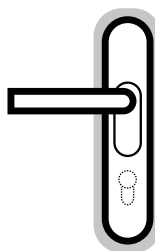
Fissaggio Snap In senza necessità di fori (SHA...A/B)



Fissaggio convenzionale e bypass meccanico (SHA/SHC/SHD...C-L)



Fissaggio su fori DIN serratura (quadro e cilindro) e bypass meccanico\* (SHF/SHG...E-L)



Fissaggio per porte con telaio tubolare e bypass meccanico\* (SHH/SHI...E-L)

\* Consegna con ulteriore piastra adattatrice per il montaggio



// CERTIFICATI

- Certificato di collaudo rilasciato dall'ente di ispezione tecnico MPA
- DIN EN 1634
- DIN EN 179
- DIN EN 1906 (Classe 4)
- DIN 18257 (ES1)
- SKG
- PAS 24



// FINITURE

- Acciaio inox spazzolato
- Ottone



// LEVE





## Ecco a voi SimonsVoss

SimonsVoss è pioniere dei dispositivi di chiusura digitali wireless e, grazie ad una vasta gamma di prodotti, offre soluzioni per i settori SOHO, medie e grandi aziende nonché istituzioni pubbliche.

Gli apparati SimonsVoss racchiudono funzionalità intelligenti, alta qualità e design pluripremiato Made in Germany.

Come fornitore di prodotti innovativi, SimonsVoss punta su scalabilità, alta sicurezza, affidabilità, software potenti e facilità d'uso. Questo rende SimonsVoss un leader tecnologico riconosciuto nell'ambito dei sistemi di chiusura digitali wireless.

Coraggio di innovare, mentalità e agire sostenibile e grande attenzione verso collaboratori e clienti: questa è la chiave del nostro successo economico.

SimonsVoss fa parte di ALLEGION, un gruppo internazionale operante nel settore della sicurezza. Allegion vanta sedi in circa 130 paesi ([www.allegion.com](http://www.allegion.com)).

### SimonsVoss Technologies GmbH

FeringasträÙe 4  
85774 Unterföhring  
Germania  
Tel. +49 89 99 228-0  
Fax +49 89 99 228-222  
[info@simons-voss.com](mailto:info@simons-voss.com)  
[www.simons-voss.com](http://www.simons-voss.com)

### SimonsVoss Technologies GmbH

Via Torino 2  
20123 Mailand  
Italia  
Tel. +39 0272 546 763  
Fax +39 0272 546 400  
[italy@simons-voss.com](mailto:italy@simons-voss.com)

PD.BESCHLAG.IT V-12.2018

© Copyright 2018, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring.

Tutti i diritti riservati. Testo, immagini ed elaborazioni grafiche sono tutelati dai diritti d'autore.

Il contenuto della presente brochure non può essere copiato, divulgato né modificato. Per i dati tecnici vincolanti consultare il manuale del sistema. Con riserva di modifiche tecniche.

SimonsVoss e MobileKey sono marchi registrati di SimonsVoss Technologies GmbH.

